

# Paraguana Pelican



25 DE NOVIEMBRE DE 1960

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. XII N° 20



Vote tranquilo Juan, que cuando regreses de tus "vacaciones" ya no te seguirán molestando esos pelicanos que te acompañan a todas partes y que revolotean sobre tu cama cuando duermes.

## SALE DE VACACIONES EL EDITOR

Con el permiso de las autoridades competentes, y si el tiempo no lo impide, dentro de dos semanas nuestro Director-Editor saldrá en unas muy merecidas vacaciones.

Mientras tanto, Nuevo Editor? Se escuchan proposiciones....Reasumirá Juan sus funciones al regreso?....Son problemas para el próximo año. Veremos....

## ES SUYO?

Se ha recibido una papeleta de reembolso perteneciente a alguien quien compró mercancías a la General Merchandising Company de Milwaukee.

El reembolso fué acreditado a Creole en vez de a nombre del comprador. El nombre "A. G. Gotthardt, Box 745 Karnes City, Texas" aparece en el duplicado.

Más información: Sr. José Mujica, Cuarto de Correos, Edificio Administrativo - Creole.

O.K. Juan, you can leave now. Don't worry When you come back from your "vacation" those pelicans that go with you everywhere and fly over your bed in your sleep won't bother you anymore.

## THE EDITOR GOES ON VACATION

Effective December 19th, time permitting and with the corresponding "permiso" of the local authorities, our Editor will leave on his well-deserved (?) vacations.

And his substitute? Did we hear anyone volunteering? Will Juan take back the job when he returns? Well, we'll see. Those are problems for 1961....

## IS IT YOURS?

A refund slip belonging to someone who purchased merchandise from the General Merchandising Company of Milwaukee.

The refund slip was made out to Creole instead of to the name of the purchaser. The name "A. G. Gotthardt, Box 745, Karnes City, Texas" appears on the duplicate.

More information: Sr. José Mujica, Mail Room, Administrative Building - Creole.

DESARROLLO DE LA COMUNIDAD - AVISO

Las siguientes casas en Judibana están disponibles para ser asignadas al Personal Staff-Casados:

- Calle Tachira 531 - 3 dormitorios, Tipo viejo
- \* " Barinas 913 - 3 dormitorios, " "B"
- " Maturin 1108- 2 dormitorios, " "A"
- \* " Merida 825 - 3 dormitorios, " viejo-  
"Sect. 33"
- \*Calle Tamanaco 839- 4 dormitorios, Tipo viejo-  
"Sect. 33"

Los siguientes requisitos son indispensables para su obtención:

- 1 - La casa y jardín de la casa que dejaría de ocupar el solicitante deben quedar en suficiente buena condición en la oportunidad de la inspección que practicaría el servicio de alojamiento del Grupo de Desarrollo de la Comunidad, de acuerdo con la Norma de Mantenimiento.
- 2 - Estas casas serán asignadas en las condiciones en que se encuentran actualmente. La Empresa reparará los deterioros normales de plomería, electricidad, etc. ocasionados por el uso normal.
- 3 - La asignación de estas casas se basará en la Norma de Mantenimiento.

Las solicitudes se recibirán hasta el miércoles 30 de noviembre de 1960.

- \* Serán consideradas las solicitudes únicamente de aquellas personas que tienen uno ó más hijos de edad escolar.

TELEGRAMAS

Amigo Judibanense:

Usted seguramente recibirá de cuando en cuando telegramas, casi siempre o siempre, dirigidos a su lugar de trabajo. Ahora bien, ello le acarreará los siguientes inconvenientes:

El horario de trabajo de los diligencistas y mensajeros de la Compañía termina a las 4 pm., y no trabajan sábados y domingos. Por ende, un telegrama dirigido en esa forma un viernes, no lo recibiría usted sino el lunes siguiente.

Por lo tanto, le recomendamos avisar a sus familiares o demás personas que pudieran enviarles telegramas, que la dirección apropiada es la de su respectiva casa, ya que en esa forma los mensajeros del Gobierno pueden entregárselo de inmediato, sea cual sea la hora o el día.

Recuérdelo: la dirección correcta es la de su casa. Evítese molestias.

COMMUNITY DEVELOPMENT NOTICE

The following Judibana Houses are now available for assignment to married Staff employees:

- Calle Tachira 531 - 3 bedroom, Old type
- \* " Barinas 913 - 3 bedroom, Type "B"
- " Maturin 1108- 2 bedroom, Type "A"
- \* " Merida 825 - 3 bedroom, Old Type-  
"Sect. 33"
- \*Calle Tamanaco 839- 4 bedroom, Old Type-  
"Sect. 33"

In order to qualify, the following conditions must be met:

- 1 - House and grounds occupied at present must be left in such condition as to pass inspection by the Housing Service Section of the Community Development Group, in keeping with the Maintenance Policy.
- 2 - New house will be assigned in its present condition. The Company will repair fixtures (electrical, plumbing, etc.) deteriorated due to normal wear and tear.
- 3 - The Housing Policy will be used in assigning houses.

All applications must be in by Wednesday November 30, 1960.

- \* Applications will be considered for those having one or more school age children only.

TELEGRAMS

My Friends:

Surely you receive time and again telegrams, all the time or most of the time, addressed to your place of work. Now, you bring upon yourselves the following inconvenience:

The hours of work of the messengers of the company finish at 4 pm., and they do not work Saturdays and Sundays. For instance, a telegram sent to you in the above form on a Friday will be received by you on Monday.

For that reason, we recommend that you advise your families or persons who might send you telegrams, to address them to your home instead, in this way the Government messengers would be able to deliver them to you immediately.

Remember the correct address is of the home.... Avoid such inconvenience.

MAJADERIAS por Nico Firio

La llegada de Larry Birney esta semana a Amuay fue celebrada "en familia" por gente de Relaciones Industriales. Como cosa curiosa casi todos llevaron corbata y la fiestecita sirvió para que hiciera su debut Horacio Barajas. Al final del acto, Raúl Sánchez y Miguel Thomas "entrenaron" a Horacio en la clave de "80 Dias alrededor del Mundo". Yo tampoco sé que será eso.... CHARLES Rounsaville está rifando una alfombra. Como se trata de una "alfombra mágica" la acción cuesta Bs 30....NO ES QUE las camisitas que usa García Montes en la oficina sean muy chiquitas. Que pruebe Oswaldo Capecchi a ponerse una y verá que son batas de casa....DE SOBREMESA en la fiestecita dada a Birney, un grupito estuvo hablando de Charlie Chaplin, Tyrone Power y Clark Gable, entre otros artistas. A propósito de Gable, alguien dijo que lo único que nos había quedado del recién fallecido actor eran sus gigantescas orejas. Y quien tiene las orejas? - preguntamos. Nos contestó el observador: Las tiene Nixon....SOY UN POCO distraído y esto no lo puedo remediar. El otro día llegué a casa y mi mujer me dijo que la nueva cocinera había quemado el jamón y los huevos. Entonces mi mujer me dijo: Te conformarías con un par de besitos?. Yo le conteste: ¡Bueno, dile a la cocinera que venga!....MUY LAMENTADA fue la muerte de Charles Ashford en Amuay, donde tenía tantos amigos....NOS DICEN que uno de los solteros de Amuay tiene una novia en Caracas que es muy fea. Un amigo lo encontró paseando con ella, y acercándose, le dijo bajito al oído: Quien es esa mujer? - ¡EL DE AMUAY: Es mi novia. EL OTRO: Pero es fea. EL DE AMUAY: ¡Que quieres que haga/ EL OTRO: Oye, y además es bizca. EL DE AMUAY: Ya lo sé. EL OTRO: Y es coja. EL DE AMUAY: También lo sé. EL OTRO: Y me parece que es jorobada. EL DE AMUAY: Sí, en efecto, tiene un lomo en la espalda. EL OTRO: Y es calva para remate. EL DE AMUAY: Sí, amigo, es calva, pero por favor; no hace falta que hables tan bajito. ¡También es sorda!....Y UNA FRASE para cerrar, del viejo Hardie: "Todo lo que podemos ganar por nuestro propio esfuerzo es nuestro y no debemos pedir más ni aceptar menos"....

ALMANAQUES 1961

Con retratos de Venezuela, muy bonitos en forma de libro y con cubierta para envío por correo. Allí podrá anotar sus citas sin olvidarlas. Haga con tiempo su pedido a:

Helen Marvel, tlf. 610 - Yolanda Carballo, tlf. 647 - Helen Johnson, tlf. 632 - Nené Bain, tlf. 657.

CENTRO VENEZOLANO AMERICANO

The Centro Venezolano Americano is now organizing Spanish Classes for wives of Creole employees. There will be an Elementary class on Mondays and Thursdays 4:00 to 6:00 PM., and other classes in the mornings or afternoons according to demand.

For further information contact R.M.R. Hall at the Centro, Edificio Proben, Mondays through Fridays 4:00 to 7:00 PM. The price of the classes is Bs 100. per month for 4 hours per week.

NONSENSE by Nico Firio

Larry Birney's arrival this week at Amuay was intimately celebrated by the members of the Department of Industrial Relations. A curious fact was that almost all the invitees wore ties and the party gave Horace Barajas the opportunity to make his debut. At the end of the display, Raul Sanchez and Miguel Thomas entertained Horace to the tune of "Around the World in 80 days" I am not sure what it was all about....CHARLES Rounsaville is raffling a carpet. Since it is a 'magic carpet', a chance will cost you Bs 30....WE DO NOT wish to imply that the shirts which Garcia Montes wears to office are very small but should Oswaldo Capecchi try to wear them he would discover that they are housecoats....AT THE party given for Birney, a group was discussing Charlie Chaplin Tyrone Power and Clarke Gable among other artists. On the topic of Gable someone suggested that the only thing left to us of the recently deceased actor were his giant ears. "And, we asked "who has the ears"? - The observer replied "Nixon has them"....I AM somewhat distracted and this I cannot remedy. One day lately I arrived home and my wife informed me that the new cook had burnt the ham and eggs. And so, my wife said "Would you be contented with a pair of kisses." I replied: O.K. tell the maid to come!....THE DEATH of Charles Ashford has struck a grievous blow in Amuay where he has so many friends....INFORMATION has come to us that one of Amuay's bachelors has a sweetheart in Caracas who is quite ugly. A friend who came upon him walking with her, approached and asked him in a hushed tone - Who is that woman? - THE AMUAYITE: She is my sweetheart. - THE FRIEND: How ugly she is. THE AMUAYITE: What can I do about that. - THE FRIEND: Furthermore she is squint-eyed. - THE AMUAYITE: Yes, I am aware of that. - THE FRIEND: And she is a cripple. - THE AMUAYITE: I know that too. - THE FRIEND: It also seems to me that she is hunch-backed. - THE AMUAYITE: The truth is her back is on her shoulders. - THE FRIEND: She is also as bald as a baby's rump. - THE AMUAYITE: Yes, my friend, she is bald - but please, there is no need to speak so quietly - She is also deaf....NOW A CLOSING note taken from our old friend Hardy: "Everything that we can achieve by our own efforts belongs to us and we should ask no more nor accept any less."

1961 CALENDARS

In spiral bound booklet form with photographs of Venezuelan scenes. Excellent to record your appointments at home or office. Complete with cardboard jacket for mailing to your friends. In English-Spanish. Order yours while they last. Contact:

Helen Marvel, tel. 610 - Yolanda Carballo, tel. 647 - Helen Johnson, tel. 632 - Nené Bain, tel. 657.

NOTICIAS DEL CLUB DE TENNIS

Sin duda alguna, la manera de asegurarse una buena lluvia es la de pedir al Club de Tennis de Amuay que organice un torneo. Fue algo fuera de lo normal el ver a un grupo corriendo buscando donde guarecerse. Sin embargo a pesar de, o debido a, la lluvia Amuay ganó 4 a 3 los encuentros con La Salina. Los resultados fueron:

Littlefiel/Gaddy v.s. Sharpe/Mixon	6-2	6-2
Brown/Dudek v.s. Turrentine/Beamon	6-2	6-3
Caliman/Perusini v.s. Clay/Griffin	6-2	6-3
Davis/Weidler v.s. Davis/Bell	6-4	3-6 8-6
Holder/Christie v.s. Thrasher/Turner	6-2	7-5
Kirk/Rico v.s. Knopp/Anderson	7-5	6-3
Mrs. Hatcher/Mrs. Thurber v.s. Mrs. Griffin/Mrs. Eder	6-2	6-4

Debido a que el reparrón comenzó a caer antes de terminar todos los juegos, ellos fueron continuados el Domingo en la mañana. Para apreciar el vigo de los jugadores, habría tenido que verseles en la fiesta que se realizó la noche anterior.

El juego entre Bob Kirk/Carlos Rico contra Ollie Knopp/Reg Anderson resultó ser uno de los mejores vistos en nuestras canchas en un torneo recompensando con ello a las almas valerosas que tuvieron el brio de levantarse a esas horas de la madrugada (7:30 am) para presenciar el encuentro. Debemos añadir que Rico jugó contra Kirk en los finales del Campeonato de Dobles del Zulia. Rico/Leal vencieron a Kirk/Blakiston 6-3, 6-2. Estamos muy orgullosos de nuestros jugadores. Los visitantes de La Salina fueron atendidos con una magnífica fiesta en El Rancho. Hubo buena comida, bebidas y baile hasta tempranas horas.

RIFA DEL BAZAR DE NAVIDAD

El Bazar Navideño tendrá lugar los días 8, 9 y 10 de Diciembre en el Edificio Cada, patrocinado por el Club de Damas de Amuay, aportará ganancias que serán empleadas en obras benéficas locales. También se hará una rifa. El valor de los boletos es de Bs 2.00. Los premios son:

- 1er. Muñeca con su ajuar completo
- 2do. Falda de lentejuelas para Arbolito de Navidad
- 3ro. Centro de mesa decorativo.

Los boletos para la Rifa pueden obtenerse de Wendy Hatcher. Todos los premios estarán en exhibición durante los días 8, 9 y 10 en el Bazar Navideño.

La Rifa se efectuará el día 15 de Diciembre.

TENNIS CLUB NEWS

Obviously the only way to ensure a good rainfall, is for the Amuay Tennis Club to schedule a tournament. It was certainly an unusual sight to see a crowd run for shelter in Adaro. Anyway, in spite of, or because of, the rain Amuay won 4 matches to 3 over La Salina. The results were:

Littlefiel/Gaddy vs Sharpe/Mixon	6-2	6-2
Brown/Dudek vs Turrentine/Beamon	6-2	6-3
Caliman/Perusini vs Clay/Griffin	6-2	6-3
Davis/Weidler vs Davis/Bell	6-4	3-6 8-6
Holder/Christie vs Thrasher/Turner	6-2	7-5
Kirk/Rico vs Knopp/Anderson	7-5	6-3
Mrs. Hatcher/Mrs. Thurber vs Mrs. Griffin/Mrs. Eder	6-2	6-4

Owing to the downpour commencing before all the matches were played off, play was continued Sunday morning at 7:30 a.m. To appreciate the stamina of those players you would have had to have attended the party the previous evening.

The matches between Bob Kirk and Carlos Rico against Ollie Knopp and Reg Anderson resulted in some of the best tennis ever seen on our courts during a tournament, and amply repaid those hardy souls who had dragged themselves out of bed to watch and cheer. It might be added that Rico played against Kirk in the finals of the State Championship Doubles of Zulia this year, Rico and Leal defeating Kirk and Blakiston 6-3; 6-2. We are very proud of our players. There was a big turnout for the party at the El Rancho, for members and the La Salina group, with good food, drinks galore and dancing till the small hours.

XMAS BAZAAR RAFFLE

Christmas Bazaar December 8, 9, 10th, Cada Building. Sponsored by the Amuay Women's Club, proceeds for local charities. There will also be a raffle. The price of the tickets is Bs 2.00 each. The prizes are as follows:

- 1 - Doll with complete wardrobe
- 2 - Beautiful sequin Christmas Tree Skirt
- 3 - Table Decoration

Contact Wendy Hatcher for raffle tickets.

Raffle items will be on display at the Christmas Bazaar December 8, 9, 10. To be raffled December 15, proceeds will be used for local charities.

JUGUEMOS AL 5 Y 6

Por Aquiles Embarco

La semana anterior señalamos 4 ganadores y un segundo puesto en esta columna, atribuímos nuestro fracaso a falta de experiencia. Ya esta semana con un poco de práctica estamos en condiciones de darles los 6 ganadores de la fama.

El programa de esta semana no resultará en "mercado libre" así que aprovecho estos consejos para cobrar sus utilidades del hipódromo.

PRIMERA VALIDA - EMPEÑO viene comiendo con mucho ídem; PANTRUCA está lista para sorprender y la LLAVE DOCE (12) está compuesta por dos ejemplares de mucha opción.

SEGUNDA VALIDA - Para esta carrera pronostico un desastre para la cátedra; si quieren cobrar bien jueguen a FACUNDO y KAKI.

TERCERA VALIDA - Después de su hazaña la semana pasada no puede dejarse de jugar a ningún burro que monte Avila; LLAVE SEIS (6) por TACHIRENSE y el tajo de MISS ECUADOR es mi recomendación en la carrera.

CUARTA VALIDA - La imperdible de la semana LLAVE OCHO (8).

QUINTA VALIDA - En esta carrera se anotarán bien con FORE en línea.

SEXTA VALIDA - Para rematar otra línea marca Avila: PERDICAN.

LET'S PLAY 5 & 6

By Beton A. Lemon

In this column, last week, we indicated 4 winners and one place. We attribute our failure, in giving you a "cuadro" with 6 winners, to the fact that we lacked experience in this type of activity. This week I feel at home in the paper and we are in condition of helping you with the six famous winners.

This week's races will not end up in a "bargain sale", so take advantage of our advice and collect some "utilidades" from the race track.

FIRST RACE - EMPEÑO has been racing good lately, LLAVE DOCE (12) is composed of two good horses.

SECOND RACE - This race will be a disaster for most, if you want to collect good money bet on FACUNDO and KAKI.

THIRD RACE - After Avila's feat of last week (3 winners in the 5 & 6) even a donkey would win with him on the irons, LLAVE SEIS (6) and MISS ECUADOR as a long shot.




FOURTH RACE - Our sure winner of the week LLAVE OCHO (8).

FIFTH RACE - You will do alright by betting on FORE.

SIXTH RACE - This is another "Avila" brand horse, PERDICAN cannot lose.

CLUB MARINO DE CREOLE






Ofrece para hacer mas placentera sus compras Navideñas -

- Juguetes (Para niños de 2 a 82) 
- Árbolitos y Decoraciones de Navidad 
- Relojes (Omega y Nivada para Damas y Caballeros)
- Joyería (Zarcillos, Brazales, Prendedores, Gargantillas, Anillos)
- Souvenir Venezolanos (No olvide a sus amistades en el exterior)
- Perfumes (Arpege, Lanvin, Dior, Chanel, Worth y otros) 
- Artículos de Oro
- Muñecas de porcelana

Y MUCHAS OTRAS COSAS QUE FIGURAN EN SU LISTA DE REGALOS, EXHIBICION COMPLETA, TODOS LOS DIAS, COMENZANDO EL LUNES 27 DE NOVIEMBRE.

THE MARINE CLUB OF CREOLE

Presents for your Christmas shopping pleasure -

-  Toys (For children 2 to 82)
-  Christmas Trees and Decorations
-  Watches (Omega & Nivada for men and women)
-  Jewelry (earrings, bracelets, pins, necklaces, rings)
-  Venezuelan Souvenir Items (Don't forget your friends in the States)
- Perfumes (Arpege, Lanvin, Dior, Chanel, Worth and others)
- Gold Items
- China Dolls

AND MANY MORE ITEMS ON YOUR CHRISTMAS LIST COMPLETE DISPLAY, OPEN DAILY, BEGINNING MONDAY, NOVEMBER 27.

DAMAS AUXILIARES CLUB DE GOLF AMUAY

Golpes Brutos	Wendy Hatcher - 41	Low Gross
Golpes Netos 1ra.	Ruth Jackson - 34	1st. Low Net
" " 2da.	Bobby Jarvis - 39	2nd. " "
" " 3ra.	M. Cambre - 41	3rd. " "

LADIES' AUXILIARY AMUAY GOLF CLUB

TEATRO JUDIBANA

Sab. 26 Sat - 5:00 p.m.	EL JINETE RELAMPAGO "Son of Geronimo"	Serie - 3 Parte	A
7:30 & 9:30 p.m.	LOS TAMBORES HABLAN "The Gene Krupa Story"	Sal Mineo Susan Kohner	A
Dom. 27 Sun. - 3:00 p.m.	MI VIDA ES MIA "Scarlet Angel"	Rock Hudson Yvonne de Carlo	A
5:00 p.m.	2 FANTASMAS Y UNA MUCHACHA	Tin Tan	A
7:30 & 9:30 p.m.	UNA GRIETA EN EL ESPEJO "Crack In The Mirror"	Orson Welles Juliette Greco	B
Lun. 28 Mon. - 7:30 & 9:30 p.m.	BARCO SIN PUERTO "Wreck of the Mary Deare"	Gary Cooper Charlton Heston	A
Mar. 29 Tue. - 7:30 & 9:30 p.m.	FRAULEIN "Fraulein"	Dana Winter Mel Ferrer	A
Mie. 30 Wed. - 7:30 & 9:30 p.m.	AL ESTE DEL PARAISO "East of Eden"	James Dean Julie Harris	B
Jue. 1 Thur. - 7:30 & 9:30 p.m.	TRECE HOMBRES DE PELEA "13 Fighting Men"	Grant Williams Carole Mathews	A
Vie. 2 Fri. - 7:30 & 9:30 p.m.	LA MAQUINA DEL TIEMPO "The Time Machine"	Rod Taylor Alan Young	A
Sab. 3 Sat. - 5:00 p.m.	EL JINETE RELAMPAGO "Son of Geronimo"	Serie	A
7:30 & 9:30 p.m.	SANGRE Y ACERO "Blood and Steel"	John Lupton Brett Halsey	A

AUTOCINE

Sab. 26 Sat. - 8:00 p.m.	BENDITO ENTRE LAS MUJERES	Luis Aguilar Lalo González	A
10:00 p.m.	CUANDO SE PONE EL SOL "Cuando Tramonta Il Sole"	Abe Lane Maria Fiore	B
Dom. 27 Sun. - 6:30 p.m.	ARENAS DEL DESIERTO "Desert Sands"	Ralph Meeker Marla English	A
8:00 p.m.	TRAMA SINIESTRA "Web of Evidence"	Van Johnson Vera Miles	A
Lun. 28 Mon. - 7:30 p.m. Cine continuado	ANTRO DE LADRONES "Robbers Hoost"	George Montgomery Richard Boone	A
Mar. 29 Tue. - 7:30 p.m. Cine continuado	LA QUE NO QUERIA MORIR "I Want to Live"	Susan Hayward Simon Oakland	B
Mie. 30 Wed. - 7:30 p.m. Cine continuado	ALEJANDRO MAGNO "Alexander the Great"	Richard Burton Claire Bloom	A
Jue. 1 Thu. - 7:30 p.m. Cine continuado	SED DE MATAR "Rebel in Town"	John Payne Ruth Roman	B
Vie. 2 Fri. - 7:30 p.m. Cine continuado	LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS "Around The World in 80 Days"	David Niven Cantinflas	A
Sab. 3 Sat. - 8:00 p.m.	80 LEGUAS POR EL AMAZONAS	Carlos Montezuma Elvira Quintana	A
10:00 p.m.	LOS MALEANTES	Belinda Lee Renato Salvattori	B
Dom. 4 Sun. - 6:30 p.m.	PURGARCITO	Jose E. Moreno Purgarcito	A
8:15 p.m.	LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS "Around the World in 80 Days"	David Niven Cantinflas Shirley McLaine	A

S H E L L

Sab. 26 Sat.)	8:00 p.m.	CUANDO HIERVE LA SANGRE	Frank Sinatra	B
Dom. 27 Sun.)		"Never So Few"	Gina Lollobrigida	
Lun. 28 Mon.	8:00 p.m.	EL HAKIM	O. W. Fischer Nadja Tiller	B
Mar. 29 Tue.	8:00 p.m.	CARABINA 30-30	Rosita Quintana Luis Aguilar	A
Mie. 30 Wed.	8:00 p.m.	LA CASA DE LOS 7 HALCONES "The House of the Seven Hawks"	Robert Taylor Nicole Maurey	A
Vie. 2 Fri.	7:00 p.m.	EL CUARTO DESEO "Darby O'Gill and the Little People"	Albert Sharpe Janet Munro	A
Sab. 3 Sat.)	8:00 p.m.	LA NOCHE ES MI ENEMIGA	Dirk Bogarde	B
Dom. 4 Sun.)		"Libel"	Olivia de Havilland	

SE VENDE: Muebles de Comedor; muebles de sala; escritorio con silla y lampara; utensilios de cocina; alfombras; aspiradora; y otras cosas.

Avenida Bolivar N° 316

SE VENDE: Cuna de niño "Storkline" en buen estado; Sillas de cuarto; Tocadiscos Portatil Esterofónico; Juguetes de niño y ropa variada

Calle Valera N° 1224

SE VENDE: Piano, marca Lester, modelo - Betsy Ross Spinet, nuevo; Bicicleta 26" para muchachas, tipo Americano; Bicicleta 28" para muchachos, tipo Americano; Caballo juguete para niños; Mesa para la Cocina, ropa, etc.

Casa 525 Tachira - Morgan - Tlf. 571

SE VENDE: Escritorio con lampara; Tocadiscos con discos; mesa de comedor con ocho sillas; mesa y sillas de picnic; bicicleta para niña; cesta de basketball; escritorio de trabajo; mesa de juego (cartas); pulidora de pisos; mescladora; freidora electrica; finiquitos.

915 Calle Barinas

SE VENDE: Juego dormitorio de caoba con cama doble; cuna con colchon casi nuevo; cama cuna; escaparate closet desarmable; cubrecama doble con juego cortinas; cubrecama sencilla con juego cortinas; cama sencilla con mesa de noche; juego de sala de bambu; 3 pares de Zapatos para niño marca Buster Brown #10, 11 y 12 nuevos; traje de cocktail talla 16 nuevo; varias persianas para casa Tipo A

Calle Cumana N° 1003

SE VENDE: Auto "Plymouth" Belvedere Sportone 58 Sedan, solo 18,000 kms en perfectas condiciones con radio y muchos "extras". Bote de caoba de 5 metros, velas, motor fuera borda, traile; Camara de cine 8 mm. Aleman NIZO S2R con 2 lentes y medidor de luz acoplado y Projector NIZO Lucia todo en perfectas condiciones; Encyclopaedia Britannica en gabinete Bs 450. y Children's Encyclopaedia 12 vols. Bs 70; varios pinturas y cuadros de pared.

Capitan Fraser - Casa 46, Campo Shell

SE VENDEN: Todo el mobiliario y articulos de la casa.

Calle Barcelona 1114 - C. Rounsaville

SE VENDE: Televisor de consola con antena

Bob Reynolds - Avenida Mérida 821

SE VENDE: Cama de matrimonio con mesillas adaptadas, colchón Sweet Dream; baño para niño.

Circulo San José 205

FOR SALE: Modern Dining room set; 3 piece sectional sofa; marbel top coffee tables; Danish chairs; desk with chair and lamp; end tables; Lamps; Rugs; Vacuum Cleaner; Patio furniture; dishes and kitchen utensils, etc.

Avenida Bolivar N° 316

FOR SALE: Baby crib "Storkline" in good condition; Bedroom chairs; Record player portable; Sterophonic.

Calle Valera N° 1224

FOR SALE: Lester Piano, Betsy Ross Spinet model, new; Girls 26" American bike; Boys 28" American bike; Wonder horse; kitchen table, misc. items and clothes.

Casa 525 Tachira - Morgan - telephone 571

FOR SALE: Desk with lamp; Record player with records; Dining room table with eight chairs; Picnic table and benches; girl's bicycle; basketball basket and back board; work desk; card table; floor waxer and polisher; blender; deep fryer; odds and ends.

915 Calle Barinas

FOR SALE: Bedroom suite with double bed; crib with mattress, almost new; junior bed; large closet; bed spread double with matching curtains; bed spread single with matching curtains; single bed with night table; Bambu living room set; 3 new Buster Brown boy shoes sizes 10, 11 & 12; cocktail dress size 16, new; several blinds for type A house.

Calle Cumana N° 1003

FOR SALE: Auto "Plymouth" Belvedere Sportone 58 sedan, 18,000 kms, in perfect condition with radio and many extras; Centreboard dinghy 15 feet, sails, outboard motor, trailer; Cine camera 8 mm. German NIZO S2R with normal and telescopic lenses coupled to exposure meter, NIZO LUCIA cine projector all in perfect condition; Encyclopaedia Britannica in cabinet Bs 450; Children's Encyclopaedia 12 volumes Bs 70.; various pictures.

Captain Fraser - Casa 46, Campo Shell

FOR SALE: All furniture and household effects.

Calle Barcelona 1114 - C. Rounsaville

FOR SALE: Cabinet T.V. set with antenna

Bob Reynolds - Avenida Mérida 821

FOR SALE: Double bed with night tables adapted

Sweet Dream mattress; Baby's bath

Circulo San José 205

SE VENDE: Traje Primera Comunión para niña, con fondo armador, Talla 8-10; Vestidos para niña 4-6; Ropa usada para hombre talla 36; Ropa, zapatos femeninos, talla 12-16-18.

Avenida El Centro N° 109

EL PELICANO PARAGUANENSE es un Semanario editado en Español-Inglés que llega a Uds. por cortesía del Centro Cívico-Judibana.

THE PARAGUANA PELICAN is a Spanish-English weekly delivered to you through courtesy of the Civic Center of Judibana.

Personal Encargado

Personnel in Charge

Director-Editor

Juan D. Hernández - Ingeniería General Tel. 415  
Ave. El Centro 302 Tel. 570

Editor-in-Charge

Co-Editor

Associate Editor

25 DE NOVIEMBRE de 1960

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. XII N° 20

SERVICIOS RELIGIOSO

RELIGIOUS SERVICES

CATOLICA, APOSTOLICA, Y ROMANA

ROMAN CATHOLIC

Iglesia de Cristo Rey - Judibana

Misa Diaria: 6 y 6:30 a.m.  
Dom. 7, 8, 10 am & 5:30 pm (Bendición)  
Confesiones: Sábados y días de precepto y primeros viernes - 5:30 p.m.

Daily Mass - 6 & 6:30 a.m.  
Sun. 7, 8, 10 am & 5:30 pm (Benediction)  
Confessions: Saturdays & Eves of Holy Days of Obligation & of First Fridays

Capilla San Miguel - Caja de Agua

Iglesia de Las Piedras

Domingo 9 a.m. Sunday

Domingo 7:30 a.m. Sunday

Punto Fijo

Misa Diaria: 6 y 6:30 a.m.  
Dom. 6, 7, 8, 9 a.m. y 5:30 p.m.

Daily Mass - 6 & 6:30 a.m.  
Sun. 6, 7, 8, 9 a.m. & 5:30 p.m.

IGLESIA UNIDA DE AMUAY - CENTRO CIVICO

UNITED CHURCH OF AMUAY - CIVIC CENTER

Domingo 9:15 am - Escuela Dominical  
10:30 am - Sermon  
5:00 pm - Grupo Juvenil  
Jueves 7:45 pm - Ensayo del Coro (Adultos)  
Viernes 3:30 pm - Ensayo Coro Juvenil

Sunday 9:15 am - Sunday School  
10:30 am - Sermon "Committee Unto Us"  
5:00 pm - Youth Fellowship  
Thursday 7:45 pm - Adult Choir  
Viernes 3:30 pm - Junior Choir Rehearsal

Un Retén para niños, atendido por el Círculo de Damas, funciona los Domingos durante los Servicios Religiosos.

A Nursery is maintained for small children by the Ladies' Circle during the Sunday Worship Services.

BAPTISTA

BAPTIST

Domingo 9:15 am - Escuela Dominical  
Calle Maturin N° 1102  
Lunes 7:30 pm - Servicios Religiosos  
818 Circulo San Juan  
Rev. & Sra. George Lozuk  
Misionero de Maracaibo

Sunday 9:15 am - Sunday School  
Calle Maturin N° 1102  
Monday 7:30 pm - Worship Services  
818 Circulo San Juan  
Rev & Mrs. George Lozuk  
Missionary from Maracaibo

AVISOS CLASIFICADOS

CLASSIFIED ADS

SE VENDE: Automóvil "Volkswagen" en excelente estado, con solo 40,000 kilometros, siempre mismo dueño y en garage, interior de lujo como nuevo, accesorios; Maquina de escribir portátil "Olympia" con mesita; persianas; ventilador-extractor "AEROPEL" para pared o techo; lavadora automática GE con secadora gratis; un escritorio; utensiles de cocina y del hogar.  
Avenida Tachira 507, Tlf. 748

SE VENDE: Mesa de comedor con 6 sillas; juego dormitorio; sofa-cama combinación; muebles para el cuarto de sala; bañl de cedro; lavadora automática; escritorio; mesas; cristaleria; maquina de coser; lamparas. Puede verlos despues de las 4:00 pm - FORSON - 701 Lara, Judibana

FOR SALE: "Volkswagen" sedan in excellent condition, only 40,000 kilometers, no accidents, always same owner and in garage, special red interior like new, accessories; Type A-house blind; portable "Olympia" typewriter and table; AEROPEL kitchen extractor-fan for wall or ceiling (like new, half price) GE automatic washer with drier free; one writing desk; kitchen utensils, etc.  
Avenida Tachira 507, Tel. 748

FOR SALE: Dining room table with 6 chairs; bed room suite; studio couch; living room furniture; cedar chest; lamps; washing machine; desk; tables; crystal; sewing machine.  
May be seen after 4:00 pm  
FORSON - 701 Lara, Judibana